

參加在日本舉行的「都市近郊農業」

～研討會～

● 張榮如

這次「都市近郊農業」研討會是由亞洲生產力中心（APO）和日本政府共同辦理，從2000年5月17至24日，在東京舉行，執行單位由日本農林省國際合作處（AICAF）與農林水產省（MAFF）合作擔任；有來自亞太地區15個會員國之20名及4位專題演講者，包括FAO亞太地區辦事處、日本Musashi大學、德國Technische大學、日本農林省國合處人員參加。研討會目的是討論現階段亞太地區都市近郊農業，及其影響發展的限制與經濟貢獻。研討會內容包括專題演講及各參加會員國的「都市近郊農業概況」，並有田間觀摩京都都市近郊農業，專題演講題目有：1.亞太地區的都市及都市近郊蔬菜產業。2.日本的都市農業現況。3.都市近郊農業的展望與挑戰。4.日本的都市農地政策的演化及新都市農業的展望。

各國「都市近郊農業」概況

農業在亞太地區仍舊是一重要的產業，雖然這二十年來，有許多國家的農業在經濟上的貢獻逐漸下降，但隨著人口逐漸增加，它還是提供安全

糧食及給予工作機會；在參加研討會的國家中，各國對於都市近郊農業（UFA）的特性是與鄉村農業有些不同。都市近郊農業與都市農業較相近，土地利用及耕種是集約經營短期作物，生產的產品需要是高品質，通常可以直接銷售。UFA的農民在耕作時需注意社區環境使用化學物質會污染環境，都市區域的發展使得競爭土地，中央與地方政府需關注土地利用計畫及環境保護。

一般都市近郊農業以生產葉菜類、花卉及觀賞植物，家禽類及豬，尚有些養殖漁類，由於接近都市居民，許多國家的UFA還經營休閒農業。都市近郊農業之農地有的是地主自有、自營，有的是租來的，耕作方式有的是露天栽培，有的則用設施栽培，使用病蟲害綜合防治（IPM），或完全不用農藥，多樣化栽培，使用有機堆肥做有機栽培，以因應都市居民需求安全健康的食物。有些國家還設有農業技術園區（Agro-technology park），提供重要的設施結構及綜合性的服務，並推廣綜合農業經營系統

。有些國家都市農業是透過家庭園藝的推動，以紓解貧窮，提升品質為目標，在有限的空間耕作使土地及資源的利用發揮極致。

在專題報告、各國報告及參觀後，分兩組同時進行討論。討論結果要點如下：當多數人居住在貧窮與不健康的環境條件，糧食與營養亦差，並且失業高，許多鄉村居民遷移到都市，期盼都市未來能繼續成長，但如果沒有預防糧食的匱乏則將更糟糕，都市近郊農業可以扮演一重要的角色，

- 1.提高環境品質。
- 2.維護生態。
- 3.改進生活品質。
- 4.發展休閒農業及教育。
- 5.有效利用廢耕地。但需要考慮基本要件

- 1.好的土地利用政策。
- 2.適當的利用土地資源。
- 3.環境保護。
- 4.有效率的市場策略。
- 5.適當的科技。
- 6.生產高品質且安全的食物。

發展都市近郊農業注意要點：

- 1.土地：都市及都市化的區域，土地價格高昂，農地成本高，所以發展UFA府需要採取適當的土地利用政策。
- 2.人力：在市區工資一般都較高，工商業就業機會多，會與農業競爭，鄉村人口遷移到都市

，這些人都是較缺乏技藝的，需要訓練。

- 3.政府：都市近郊農業通常較少接收到政府的支援（如信用、貸款）也較缺乏輔導，需要有更多的研究與發展，幫助他們農業科技，給予適當的推廣服務。
- 4.市場：由於產物多半是易腐性高，需要保鮮、品質、包裝、貯藏及運銷等設備，利用採收後處理技術維護產品品質，推展加工技術提高產品附加價值。
- 5.環境：農民常不加選擇的使用化學藥劑，造成環境污染及農藥殘毒，為害人類及動物亦傷及土壤，需推動盡量減少用藥或避免用藥。
- 6.社會：都市消費者有較高的購買力，都市近郊農業可生產高品質高價值的產品，及提供綠美化環境的功能。

建議：

- 1.政府：應有較長遠的規劃都市近郊農地政策，對UFA的永續經營，可以策劃農業科技園區，推廣服務、農民訓練、信

用貸款、市場行情及設立農業示範田，行政部門跨部會的聯合輔導是很需要的，設立一公共部門來發展UFA也是有必要的。

2. 科技：包括植物品種、植物保護、土壤改良、廢棄物再生利用、適當採收後處理技術與農產品加工技術，有機農法、吉園圃（GAP）等，生物科技也是有助於作物品種改良工作，可育成抗病蟲之品種，好的科技還要有好的推廣系統，透過示範、講習會、研討會，農民觀摩學習都可加強及增進農民的技術。
3. 市場：都市近郊農業能夠生產都市消費者特別需要的產品，尤其是高品質及高價值的產物，爲了確保收益，需建立生產、包裝、分配及運銷系統，透過改進採收後處理技術，瞭解市場行情，適當的運作。成立農民合作團體聯合創造附加價值；發展休閒農場創造利潤。
4. 環境：UFA因爲接近市中心，須注意噪音、惡臭味及水與空氣

污染，水資源的管理與監控，適當的資源利用，可以改進生產力，使環境健康，永續經營。

5. 社會：UFA在社區中扮演重要的角色，其農民對經濟及社會均有貢獻，社區的人都要有認知，甚至學校亦可安排一些都市農業方面的課程，使得增加認識。

結論與建議

都市及都市近郊農業與鄉村農業的特性有明顯的不同，需要有更適當的規範與策略，尤其在土地利用及資源管理上應更加關注。因此，對於綜合資訊的收集與研究應加強，才能使UFA有更好的願景，例如，對於UFA的定位（位置、農地面積、農場的作物種類、特性、產量、對環境評估等），要有數據及基本統計資料，從環境的觀點，需考慮對於UFA的發展，應該能使社區發展適切，更樂於發展UFA，有這些認知，將對規劃者對土地、資源整合，有很大的幫助。對於UFA的永續經營與發展，需要政府有確定性的長期發展政策，可以連想到農業科技園區，也許這種做法會適合

許多參加的國家，UFA發展的經濟來源，能夠以加強推展農產品加工及休閒旅遊（Agro-tourism），更要切記，發展UFA需要推動滿足消費者的需求。然而，也需注意到有些低收入的都市消費群，並不能適當反應市場的需求，對這種就以發展家庭園藝，生產自己所需的作物，地方政府需扮演積極推廣UFA的角色，因為此種農業經營，將來對社區發展有很重要的需求性。

此次研討會提供參加者有機會看看現在都市及都市近郊農業在各國發

展的情形，瞭解在社區發展扮演的角色；在研討時，提出許多重要的結果與建議，使更注意UFA發展的重要性。各國的規劃與決策者都應注意發展都市近郊農業的各種考量。

台灣的都市近郊農業亦蓬勃的發展著，各區域各有特色，政府對農地及水資源的利用有相對的政策，都市農園、觀光農園及休閒農場有不同型態與經營方法，實有需要提出討論，建議農委會亦能在國內舉辦「都市近郊農業」研討會，促進合理的發展與資源利用。 ■



▲「都市近郊農業」研討會開幕式，在東京由日本農林省國際農林合作協會及農林水產省合作擔任，有15個會員國，20名參加人員，4位專題演講者。